

晴、曇 42

## 武道かスポーツか

日本では柔道と剣道とは以前は武道とされておりました。フェンシングやレスリングとは似たような技術だが西洋のそれは武道精神もあるには違いないが、大体スポーツとして発達して来た。では武道精神とスポーツ精神とは優劣があるのかどうか。甲乙がないというのが現在の常識。戦前ではこの感覚が少しちがっていた。ようだ。今一歩掘り下げると、スポーツは遊びの内、武道はスポーツ以上に神聖な道といった観念があったと思われる。西洋の騎士道と日本の武士道とは大体同様なものだが、日本の感覚からいうと、騎士道にはすぐお姫様が出てくる甘さがある。凍々しさに欠けている。その辺のところだろう。

柔道も日本国だけの時代には精神的なものが大いにものをいっただろうが、近年世界的柔道として飛躍してみると、オランダのヘーシングみたような巨漢が出て技術的にも精進すると、忽ち傑出した選手になった例もある。オリンピックの規定で重量制が日本柔道の快よしとしたところ、ではあったが、柔道が世界的な舞台に進出した割引料だったかも知れない。

ブラジルにも日本柔道が進出して四十一年以上となり、今々聖市を足場としてミナス、リオ、パラナ各州にも傑出した選手を輩出するに至った。その中にはブラジル人の優秀な選手も数多く混っている。柔道の国際性への高まりであり、東洋移民だけの枠内から飛躍したものとしてみても、慶賀すべきであろう。

そういう意味から云っても柔道は現在では武道というよりスポーツとして愛好され、自らもゆるがぬ道義の上に立って精進されたいものである。青少年の身心を鍛錬して立派な社会人とすることも、スポーツの持つ使命の一つである。武道が柔軟性がある、好ましいように思われる。

柔道々場には神棚があって、敬神精神を養うように指導しているようであるが、宗教の自由という観点から、もっと大きく開眼すべきで、起立、礼、といった

毎度有難うございます。

ブラジル料理 日本料理

御夫婦連、御家族づれでの御食事に来られる方が多くなりまして、シネマのお帰りの御軽食をお待ちしております。

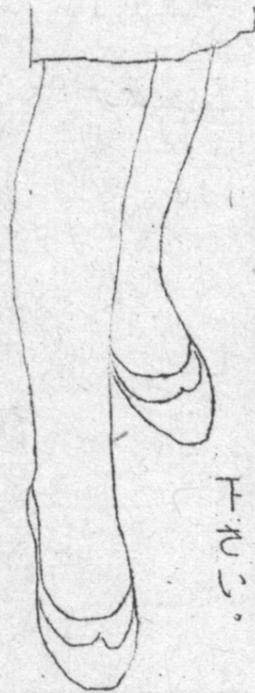


## HOEL e BAR PRIMAVERA

ホテル・バル・食堂  
プリマヴェーラ

森川 悠一  
電話 九二

## Sapataria Bastos



今年の流行型は？  
ハマカワ靴店で実物を御覧下さい。

学生用、労働用から高級品まで

早川靴店  
電話 五五

具合でありたい。私の少年時代の記憶では町道場にも学校にも神棚はなかつたようである。その代り、精神講話が重視された。神を礼拝するということではなく、神を敬うという意味だし、あまり宗教的でない方がよいと思う。

汎パウリス柔道団体大会

去る十月十九日(日)第十回汎パウリス  
柔道団体大会がバストス総合会館で挙  
行された。以前バストス柔道連盟道場  
で大会があつて以来八平振りでバストス  
が主催地となり、出場チームはガルス、  
マリリア、ツッパン、リノポリス、オク  
ルス、ルッセルリア、アタマンチーナ、ド  
ラヒーナ、及びバストスの九道場で、少  
年等総勢三百数十名に及ぶ選手がす  
らりと並び午前八時開会式がすむとす  
試合にうつつた。

試合は今年バストス柔道部で本大会を  
目指して準備した畳を敷きつめた二試合  
場で、協同諸賢俊による寄附で贈られたも  
の由。本番は試合の主催地総武松原市長(へ  
旅行中につき崎田市会議長代理)副信  
太副市長、大会委員長、前山会長(旅行  
中につき、小沢文協副会長代理)審判長  
植原靖、聖市からは柔道フェデラソン、  
内藤会長、渡辺副会長、崩野の叔威、木  
原七段、谷六段、木村五段打どが出席し  
、それぞれ審判を受持った。杜葎な雰囲気  
の中にとっとと上る拍手、威声、さびき  
びとした選手の手勢、裂帛の気合、応援  
の声などの溶け合つて柔道なうでは味え  
ない陶酔境を感し、千余の観衆は立錐の  
余地もなく、手に汗を握つて観戦してい  
た。

試合の数を重ねること七十数回、遂に  
当日の優勝旗(平田博議寄贈)は前年の  
覇者ツッパン道場が再入手と決つた。

- |     |      |    |      |    |      |
|-----|------|----|------|----|------|
| 青年  | ツッパン | 二位 | ルヒリア | 三位 | バストス |
| 準青年 | マリリア |    | バストス |    | ツッパン |
| 少年  | ツッパン |    | バストス |    | マリリア |
| 準少年 | リ余リス |    | ツッパン |    | マリリア |
| 幼年  | ツッパン |    | バストス |    | マリリア |
| 準幼年 | ツッパン |    | マリリア |    | ガルサ  |

○木村五段の講話は、真地ではま  
だ何といつても日系人の選手が多いが、  
聖市、リオ、その他の都市の柔道人口は  
近年益々増加し、その八〇%までが白人  
及びその子弟で、柔道に打込む意気は社  
かんなものである。よい家庭では心の鍛  
錬を目的として、子弟に柔道を習得せし  
める傾向がつよい。月謝なども五十コソ  
ト位い納入し、一家で兄弟三人百五十コ  
ソト毎月出費する熱心な例もある。

体格がよく、体力があり、その上真面  
に練習を積んでいるので、ずい分強い選  
手も出るようであるとのこと。柔道は日  
本人のお家芸だなどといつておると、お  
株を奪られてしまふだろう。

しかし、柔道用語は、礼、始め、一本  
、わざあり、押えこみ、待て、時間、逆  
等、その他皆日本語で、これが世界中の  
柔道用語となつていゝのは愉快である。

## Moveis Guarany Irmãos Onishi

Dormitorio, Sala de Jantar de teraço, Sala de Visita  
Moveis e mação geral. Fabrica Propria,  
Fabrica Rua Guarany-594-614. Fone 1957. C. Post. 257  
Loja Avenida Tamios 935 Fone 2081 TUPÃ.

毎度 ありがとうございます。

皆様の家具店グワラニーが  
互場より直接皆様へノ  
寝室用調度品事務用机  
ウインド、装飾棚  
バルコン、書籍戸棚  
新築家屋の嵌込戸棚  
結婚式用寝具セット各種  
その他色々御注文通り  
お好み通り製作致します。

ツッパン市

五場  
グワラニ街五九四、六一四  
電話一九五七番

店舖  
アベニダ、タモイオス六一四、  
電話二〇八一番

**モルゼニス**  
**グワラニー**

トッパン市  
**尾西兄弟商会**

この土台を崩さないように日系人も大  
いに青少年に柔道を修得させ、身心の鍛  
錬を怠つてはならぬ。糸音

金一封 御 礼  
故林虎太郎様御事儀香典返しとして  
御寄贈の飯ありがたく御礼申し上げます  
林一男 様 中央 第五組

お笑ひ  
フラシル國旗の絵を見ていた新米青年  
中央白帯内の字をためつすがめつ眺めて  
いたが、なる程オールドデューアフレギン  
ソカと読んで居合わせた子供に笑われ  
ました。

さしみ  
やはり新米さん、山のさる農家で御馳  
走になり、おいしーいおとし身ですわ、何  
と云う魚ですか、その主人「ヤア、こ  
りがリンニアですわ、道所の川でお釣  
りになったんですわ、(日本ではガリンニアのさし身はあま  
りたべないよ、だった)

句を撰るも老の楽しみ春灯下

(糸音)

十月五日句会の内より、  
④大渦にのまれし小渦水草生う (北 思)

此の句は流れ川の急流から淀みにかけて絶えず起る現象で大渦小渦とまわりながれるさまを見ていと、此の句のように小渦が大渦に巻きこまれてしまふようなこともしげしげある、それを「のまれし」と詠じた処が面白い。

春の川遊びで発見した印象である。

⑩水草生う濯ぎ場に撒く除草剤 (耕 雨)

小川の洗濯場で適当に二三人濯ぎ女が洗い物をしていろのをよく見かけ、初夏となると、やたらと水草が生じ、都合がわるい。そこで除草剤を撒いたという意である。水草にどんな除草剤が効くかなどと野暮は云わぬこと。

⑫顔歪め苗札読めば妻笑う (寿 和)

多分この苗札は横書きの葡語だったのであろう。外語に弱い亭主が愛な読み方をしたので、そばに居たおばさんが笑った。景「首かしげ」とい

つてもよいのだが「顔歪め」の方が表現に新鮮味と滑稽味がある。

⑭拔根ときまりし柔の木々芽吹く (丸 女)

柔も古くなる、根ばかり張ってよい條が出なくなるものだ。呑んでいると口クナことはない。思いきって拔根することにした。その木々が芽をふくのである。しかし、もうだまされんぞ。

⑮苗札や高根の苗に腰ぬかす (竹 馬)

これは苗市風景である。札にはブレツソがかいてある。これは一寸いけるなと思つて値段を見るとおどろいた。とても手が出せぬエ、ということを、ことさら「腰ぬかす」大袈裟に驚いて見せたのである。軽妙だがどこへでも使つてはいけない。

⑯柔の芽や日毎夜毎のセツ力風 (耕 雨)

サンパウロ州辺では九月頃はまた雨がなく、いやな乾期風が日毎夜毎に吹いて、不快な気持だが、柔は時を忘れず新芽をふいて養蚕家の支度を促すようである。但し日本では冬柔は條を立てたまま、くくっておき、春になつて新芽を吹く頃括りをとく。ブラジルでは晩秋蚕のあと、株崩えをして、丸坊主にしておくと、九月頃條を伸ばして滴るような新芽を出す。今年のようにセツ力がつづく

# テレビジョン

ラジオオーステレオ・ピアノ・金庫

タイプライター・扇風機 (ピンチラドール)

ラジオトランススタ・冷蔵庫 (ジエラテイラ)

セントクマキナ・テレフンケン蓄音機

その他何でもあります。

## 各種家庭用電気器具類一切

ガルサ市 ルアエイトロペンテアード 一一一番

### 本店ガルサ市 八卷兄弟商会

郵函二七九、電話七七七三

御注文はバヌトス、ツッキ、デカシマス街角

代理人 宇佐美宗一

電話 店一四六・宅一三五

# Eletro Radio Oriente

Caixa Postal 79 Fone 773 GARÇA

くと條も伸びず、美しい芽も出後れ  
て成長も悪く、養蚕家泣かせをする  
①池一面水草生うは不気味だな(とめの  
作者の家付道に低地があり、大きな  
池がある。草茫々として居り、それ  
に一面の水草の生うさまを「不気味  
と感し、そのまま言葉にしたのであ  
る。はじめて作った俳句、俳句とし  
ては幼いが、卒直に感じて述べた処  
が面白い。俳句はここで停滞しては  
いけない

バストス短歌会九月例会作品

街川の黠める暗さ車窓より見ていたり茫  
々と高秋湧きつつ  
行間に真情溢るる便りにて眼を洗われし  
ごと読み返す

この国に華道功労者として叙勲さるる病  
めば生活のなりたため老に  
三月余のひでりの埃り流したる紫陽花の  
雨に心浄まる

師も歌友も授賞の笑顔写されて親しみふ  
かし大会の報  
遙かなる道と思えりいくばくの娘の初給  
ねざういにつつ

汗あえて門に行ちたる商人に百姓われの  
セツカを喚く  
イグアスーの滝よりはるばる持ちきしに  
「眉石コロ」と侮られたり

永住の心を持ちて眺むれば庭の木々にも  
湧く思いあり  
郷愁の幸物次々取り去られ改革激しき都  
市の変貌

旬会案内 (十一月例会)

日時 十一月二日 夜七時半から  
場所 糸音居  
兼題 短夜・新樹・雨蛙  
以上八句まで

十二月兼題 汗・葛餅・燈涼  
通じて八句まで  
×切 十一月二日まで  
投句先き 佐々木 南 天子 宛  
旬会は毎月第一日曜日 夜七時半

仙人掌社

各種モーターのレチファイカ  
テイゼル及びガソリン  
カミニオン・トラクター  
モーターレス  
エスタシオナリオ  
取りはずし、据え付け  
完全試運転の上お渡し致  
します  
料金分割払い  
十回払い迄の御相談に応  
じます  
ツパン市 ルアガラニス街  
五〇三  
カリョス街角  
C.P.S.T. 一六四番  
電話 一三三八番  
レチファイカ  
RETIFICA SOLA  
Retifica de Virabrequins Beilas Comando de Valvulas  
Blocos, Valvulas e sede de Valvulas  
Telefone 1138 - TUPÃ - C. Postal 164

旧約聖書物語 15  
バビロニアに於ける神の証人 D

25 ダニエルは語りはじめた「王の父であ  
るナブコドノゾールは偉大なる人物であ  
った。しかし彼が残酷になると、その栄  
誉は取り除かれた。彼の子であるバルタ  
ザール王よ、貴王は天の神に仕えて居な  
い。それどころか貴王は天の主の宮殿か  
ら聖器をとって、その器で酒をのみ、金  
銀銅で作られた偶像を尊んで居る」  
26 ダニエルが恐れることもなく証言をし  
ていくと、王は恐怖のため震るえた。「王  
よ、壁に書かれた文字は、神が貴国の日  
を教えて、終りの来ていることを示して  
いる。神は貴王を秤にかけ、良いものが  
あるか否やを知ろうとした。王には量の  
足りないことがあらわれたのだ。王の国  
は分れ、メデア人とベルシマ人に與えら  
れるであらう」  
27 その夜バルタザール王は殺された。メ  
デアのグリヨはバビロニア国を統率した  
のである。それは全くエホバの言葉通り  
であった。紀元前五三九年バビロニアは  
メデア人とベルシマ人の手中に陥ちた。  
28 ダリヨ王の統治中ダニエルはエホバの  
神の偉大さを証言する別の機会を興えら  
れた。その時の役人たちが王の前にも

# DELEGACIA DE POLÍCIA DE BASTOS

## AVISO AOS PROPRIETARIOS DE VEÍCULOS A MOTOR

O Sr. Ivo Pinto Paredes, Delegado de Polícia deste município, leva ao conhecimento dos Srs. proprietário de veículos a motor, — licenciados por este município que a —

### TAXA RODVIARIA FEDERAL, deverão ser recolhidas na guia modelo "3" na Coleção Estadual Local, nos seguintes meses

1º) — Os veículos licenciados, no município nos meses de janeiro, fevereiro, março e outubro do corrente ano, tem que ter sua taxa rodoviaria federal recolhida até o dia 31 do corrente mês e ano.

2º) — Os veículos licenciados em abril, maio, e junho e os que serão licenciados em novembro até o dia 30 de novembro do corrente ano.

3º) — Os veículos licenciados em julho, agosto e setembro e os que serão licenciados em dezembro, até o dia 31 de dezembro, até o dia 31 de dezembro do corrente ano.

4º) — O não recolhimento da referida taxa, nos prazos previstos, importará em infração da lei.

= O Delegado de Polícia =  
= Bel. Ivo Pinto Paredes =

自動車所有者へ御通知  
バストス警察署

このたび新法令に基き連邦政府道路税を納入する義務を課せられました。今年度（一九六九年）一月、二月、三月に自動車税を納入された方は十月三十一日（今月末日）にコレトリアへ納税して下さい。四月、五月、六月に自動車税の納入者は、十一月三十日にコレトリアへ納税のこと。七月、八月、九月に納税した方は、十二月三十一日にコレトリアへ納税のこと。期日を厳守して下さい。違反者には罰金を課せられることになっております。

右は大体の意訳ですから詳細はコレトリア、又は法律事務所等でお尋ね下さい。

旧約聖書物語つづく

ているダニエルの高い地位を妬んで、ダニエルを殺す計画をした。彼らは王を欺き、ダリヨ王以外の人間や神に祈りを捧げる者は獅子の穴に投げこむという法則を守らせた。王がその法律に署名したときいて、ダニエルは自分の家に帰り、いつもの通り一日に三度つつ、エルサレムに向って開け放した窓にひざまづき、工

ホバに祈りを捧げた。  
29 王の家臣たちはダニエルを非難し、法律を破っているとして訴えた。王は自分の従者のしたことを見て、その法律に署名したことを後悔した。王はダニエルを非常に愛していたからである。しかし、法律を変えることは出来ない。王は、ダニエルに云った。「貴下が常に仕える神が貴を救われるように」

その夜、王は眠ることが出来ず、断食をして、ダニエルが獅子に食われないように祈った。ダニエル六、十六、  
30 翌朝早く王は獅子の穴へ急いで行った。「生ける神の僕ダニエルよ」と王が云う。「貴下が常に奉仕している神は汝を救って獅子の害を免れることが出来たか」獅子の穴からダニエルの声が聞こえて来た。

「王よ、何半長らえさせ給へ。私の神は天使をつかわして獅子の口を閉じましたので、獅子は私を害しませんでした。」  
ダニエルは忠実な証人であることを立証し、王は大変よろこんだ。王の命により、ダニエルに対して悪だくみをした者たちは、その妻もろとも獅子の穴に投げこまれ、食い殺されてしまった。

31 工ホバは忠実なる証者たちをバビロニアに於て見出した。彼らは、バビロニアから自由に開放され、エルサレムに帰れるように祈った。  
工ホバは彼らの祈りを聞き入れて救われるであろうか。工ホバは祈りを聞くと忠実なる証人たちに云った。しかし、それは、いつの事であろうか  
此の稿了り

御禮

金一封

故中浦フク様の香奠返として御寄贈ありがとうございます

バストス南米本願寺

グロリア一区  
中浦伊勢様様

アマゾンに納涼舟など見当らず 宮坂茂別荘  
正面にコルコバド 見て夏 館 (旅人本より)

# 春の大阪万国博訪日観光団

皆様のモジツール旅行社が贈る

七日間日本観光御招待ノ

出発 四月四日(土) 日本着 四月八日

五月二日(土) 日本着 五月六日

途中ロス・ホノルル各一泊観光(観光費六〇、〇〇ドル)

日本観光 地々東京見物箱根熱海温泉京都奈良観光と

二日間の大阪万国博覧会見物

往復飛行料金 一、三二八〇〇(出発より帰伯までの九〇日間)

分割払い 二〇%入金、残金額一〇回払い(料子月一分)

行き飛行機、帰り船使、又は片道便の方でもこの観光団を利用

下さいますれば、案内人つきと安心して訪日出来ます。

モジツール旅行社 バストス代理店 森林 重 清

本社 東京モジツールビルデオダツト街 四二一、三階 三〇三号室

東京事務所 東京都杉並区方南町二一八一四

電話(三三三三) 四九五八番

## ブラジルに於ける日本移民

半田 知雄

鈴木貞次郎著の「ブラジルにおける日本の移民」は、本移民の草分けによる一九〇六年のイタリヤ移民など、少ないものでも、コロンビアから、多いものは五コソト位、引残高を得たという、もしこの頃ミルイスを六十五銭にかえることが出来たならば、一コソトという金は六百五十円になる。そして、これは主としてコソト採取によつて得たものと見ることが出来るから、一日平均一家族で数億つんだと云ふのが、一九〇八年の日本移民に於ける平均が、一九〇八年の日本移民に於ける平均が不作であつたと云ふ、一億のコレヒもやっとなつたという状態だったのである。

とにかくコソト耕地の労働も、もうかなり時があるに遠くないし、又長く手配すればもうかる道も開けるのであるが、一年働いても直ちに故国へ送金したいと考へていた日本移民には、なかなかむずかしいことであつた。賃銀労働で儲けからなかつたところ、ブラジルに於ける日本移民の特殊な運命も聞けて行くのである。だがコソト耕地の生活にたえられないで全くルンペンと化して物乞ひにうつろひまわらうなあわれさを示したスラブ

と云ふのは、今も昔も変わらないことであらう。日本移民に於けるブラジルの生活は最低の生活で、生活様式の差が、どうしてもそれでは、やつて行かない。ブラジルに於ける日本移民は、引残高を得たという、もしこの頃ミルイスを六十五銭にかえることが出来たならば、一コソトという金は六百五十円になる。そして、これは主としてコソト採取によつて得たものと見ることが出来るから、一日平均一家族で数億つんだと云ふのが、一九〇八年の日本移民に於ける平均が、一九〇八年の日本移民に於ける平均が不作であつたと云ふ、一億のコレヒもやっとなつたという状態だったのである。

とにかく、今も昔も変わらないことであらう。日本移民に於けるブラジルの生活は最低の生活で、生活様式の差が、どうしてもそれでは、やつて行かない。ブラジルに於ける日本移民は、引残高を得たという、もしこの頃ミルイスを六十五銭にかえることが出来たならば、一コソトという金は六百五十円になる。そして、これは主としてコソト採取によつて得たものと見ることが出来るから、一日平均一家族で数億つんだと云ふのが、一九〇八年の日本移民に於ける平均が、一九〇八年の日本移民に於ける平均が不作であつたと云ふ、一億のコレヒもやっとなつたという状態だったのである。

皆様

# 店名をつけて下さい

ツバンのある新聞社がバストス  
CAMERON DE JENHOON REA (SOLE) 角  
にこんど印刷所を開設し、ノックタ  
ファイヌカール、タロン、プロバガン  
ダ、コンビッテ、カルトシ等一切  
の印刷物の注文を引受けることにな  
りました。バストスの繁栄に一役買  
いだいと張り切って居ります。

## とくろでこの印刷所には

今の題名がないので皆さんからよい  
名を付けて貰いたいと思っております。

採用分には感謝を呈上いたします。

### 投書先 森重法律事務所

内(コウチ)宛 郵函一四

各組合及び組合員の皆様  
バストス商工業者の皆様  
養鶏家並に養蚕家の皆様

(十月下旬開業)

## 弓場バレエ

演しもの

- バレエ 第一部
- 第二部
- 第三部

歌劇 夕鶴

史歌劇 勸進帳

その他 盛沢山

十一月一日午後八時 開演

場所 行武又平文綜合会館

病院内部設備の

資金にあてるため  
奇竹金募集公演

主催 バストス日伯

文化協会

めた五百五十二人の男が無配偶者として  
渡伯したわけである。出稼移民としての  
性格をよくあらわした家族構成である。  
彼らは戦勝国民の意気を以て一攫千金の  
夢をいだいて渡航したのである。日本移  
民は第一次大戦後に至っても一万円儲  
けたらしの理想をかかげて渡航するもの  
が多かった。これはどこから出た計算か  
といえ、その頃では一万円あれば日本  
では利子で生活が出来たからということ  
になる。

しかし、いよいよコーヒ耕地に着いて  
みると、四五年辛棒して一万円との胸算  
段などたちまち消えてなくなる。それど  
ころか、コーヒ耕地の生活は全く予想外  
のことであるのに驚く。米、味噌、醤油  
の生活から、どうして豚の油と豆、トウ  
モロコシの希の生活にうつれるか、はじ  
めはどう考えても不可能と思われる。風  
呂のないことはまだいいとして、フアピ  
ンタには便所がない。必要がなかったか  
ら作りなかつたのである。こうした生活  
様式の激変に日本移民は先ず面くらうの  
である。どの耕地へはいったものも紛擾  
にあけくれした。破約還耕者、逃亡者が  
絶えなかつた。武装した夜番を付けて逃  
亡を警戒した耕地もあった。

六月下旬から七月上旬にかけて配耕さ  
れた第一回移民たちは、約半年後には半  
数以上が移動し、契約期間中つづけて就  
働したものは全数の二十五%にも満たな  
かった。

こうした不成績の原因は、勿論仕事に  
なれていなかった点も上げられるが、そ  
の最大の原因は収入による生活が、ほ  
んど不可能だったというところである。  
もし借金がふえて行けば、ついに動  
くにも動けなくなる。コーヒ採取賃などは  
一家族一日に一俵か二俵位のところも  
多く、これを賃銀にかえて考えたら、働  
きかたもなく、なるといふ家族も多かつた。  
さらに、はじめ日本移民に対して、耕地  
側の理解がなかつたことも耕地生活に不  
安をいだかせた原因の一つに数えられる。  
さらに移動をたやすくしたのは、いあゆ  
る羅成家族が多かつたこと、これは男  
女性の渡航者数をしうべでもあきらかな  
ことであつた。

第二回移民は水野の皇国移民会社に代  
つて竹村移民会社がこれをひきうけ、一  
九一〇年に九百六名の契約移民と三名の  
自由渡航者を送つた。水野はその代理人  
となつて政府側と交渉した。家族数は四  
回にであつた。今度は満二十年耕地に  
く義務ありとされた。そして苦惱のある  
場合は、移民会社の仲介を経て耕地側と  
交渉すべしということになつたのである。

以下次号へ

SULMET  
BLEMCO

鶏病の治療には  
新薬スルメツテを

使用し、健康な鶏を育てましょう。

伝染性感冒・咯血性コレラ 適応症

ピントの死亡率を著しく低下される

ソツパ匙一杯を一リットルの水に溶く 十二%の

一瓶500<sup>cc</sup>を六十五リットルの水に溶く 溶液とする。

感冒なら、二日間連続的にのませる

コレラ・プロローゼなら

六日間以上十二日のませる

使用法

鶏病、用法について詳しいことは代理人におたずね下さい

バストス代理人 鶴

勝

おしらせ

十一月一日、二日の

ブラジル お盆 には

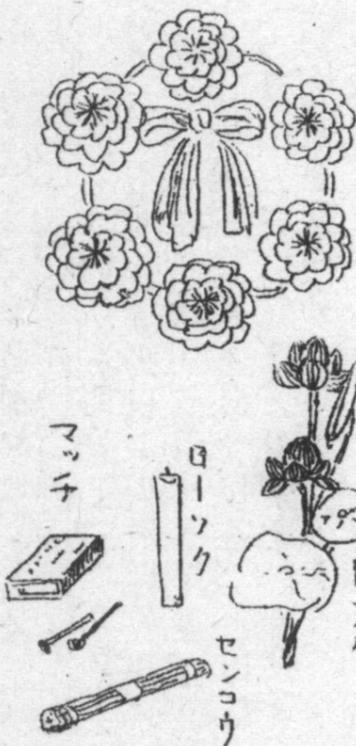
例年通り墓地門前に

売店の出張いたします

花輪 蓮華、ローソク、マッチ

線香など、墓参用品一切

取り揃えてありますから御利用下さい。



バストス仏教婦人会

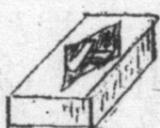
FABRICA de GRANITO  
C. Postal 23 Fone 515  
ADAMANTINA

日本式及ブラジル式  
墓 碑 記念 碑  
胸 像 石 燈 籠  
石 臼 石 臼  
石材美術彫刻類一切  
古い墓碑の修理も致します  
大西石碑工場  
アダマンチナ市リオブランコ大通り  
郵函二十三 電話五一五番

Olaria Taniguti

C. POST. 167 FONE 69  
RINOPOLIS

白色硬質美麗



建築、壁、井戸側に最適當  
車一台に四千枚から五千枚  
一千枚三十五新クルゼイロス  
多数御買上げに對しては、  
割引の御相談に成ります。  
建築には良質の煉  
瓦をお使い下さい  
御注文はC.P.一六七  
電話六九リノポリス

リノポリス市

谷ロレンガ工場

1969年9月分 バストスの気温と降雨量 プラタク製糸会社 測候部

項目 日	気温 ℃	湿計 ℃	湿度 %	最高 気温	最低 気温	降水量	風向	天候	雲量
1	22.0	15.0	42	32.0	10.0		E	○	
2	25.0	18.0	45	35.0	12.0		E	○	7
3	29.0	19.0	31	35.0	12.0		E	○	3
4	29.0	20.0	37	32.0	22.0	0.6	E	○	
5	24.0	18.0	50	31.0	16.0		E	○	
6	26.0	19.0	46	32.0	13.0		E	○	
7	25.0	18.0	45	35.0	15.0		S	○	5
8	24.0	18.0	50	28.0	18.0		W	○	7
9	20.0	15.0	53	27.0	15.0		E	○	8
10	28.0	19.0	36	53.0	15.0		N	○	
11	30.0	18.0	20	36.0	15.0		N	○	
12	29.0	20.0	37	36.0	16.0		W	○	
13	24.0	19.0	57	35.0	20.0		E	○	5
14	24.0	19.0	57	35.0	17.0		E	○	
15	25.0	20.0	58	35.0	16.0		E	○	
16	24.0	17.0	44	34.0	16.0		E	○	7
17	27.0	20.0	47	37.0	17.0		E	○	
18	30.0	23.0	49	37.0	15.0	0.6	N	○	
19	25.0	19.0	51	33.0	20.0	13.0	N	○	9
20	21.0	20.0	89	30.0	20.0		N	○	
21	23.0	18.0	56	30.0	15.0		E	○	
22	23.0	17.0	55	34.0	10.0		E	○	
23	24.0	18.0	50	34.0	15.0		E	○	
24	26.0	20.0	52	34.0	17.0		E	○	
25	29.0	22.0	48	35.0	19.0		E	○	
26	25.0	18.0	45	28.0	20.0		E	○	8
27	28.0	20.0	42	30.0	20.0		E	○	6
28	28.0	20.0	42	31.0	20.0	2.5	E	○	5
29	28.0	22.0	53	53.0	20.0	4.6	E	○	7
30	21.0	20.0	89	28.0	20.0	5.5	E	○	8
合計	766.0	569.0	147.6	989.0	505.0	118.3			
平均	25.5	18.9	4.9	32.9	16.8				

御 禮

一金一封  
故中浦フク様の香奠返しと御寄贈の段有難く御礼申上げます

バストス生長の家青年会

中浦伊勢松様

御 禮

一金一封  
故林虎太郎様の香奠返しとして拝受厚く御礼申上げます

バストス生長の家青年会

林一男様

おとしもの

トラトールから、カルダン(Cardan)、アドバテイラについている物。  
十月十五日、ウニオンの木口様宅より町近の間で落しました。発見者は、スールブラッセル組合までお届け下さい  
薄謝呈上いたします  
カスカッタ区

上村大八郎

御 禮

一金一封  
故中浦フク様の香奠返しありがとうございました  
グロリアー区

婦人会

中浦伊勢松様

講演会 おくしらせ

講師 西山正一先生

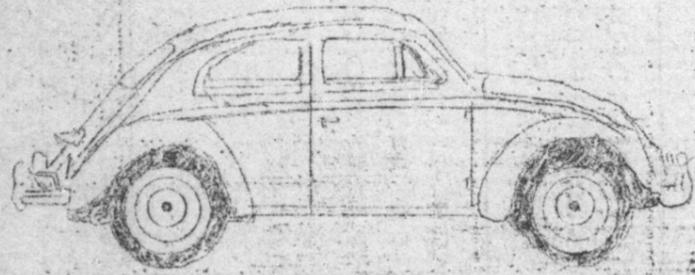
期日 十一月六日(水)夜七時半

皆様誘い合せて御来聴下さい  
主催 生長の家バストス誌友会

夕焼の貌エけて啼き交はす牛  
マリアのありとも見えぬ釣日和  
レイ買うて連れにはぐれしカルナバル

斎藤信山(旅人木)より

ヴォクスワーゲン  
Volkswagen



ス  
ツ  
ク  
ア  
ツ  
ピ  
ツ  
ク  
ア  
ツ  
カルマンギニア 1500  
コ

CALIFORNIA モーター車会社  
カリフォルニア MOTOR S.A.

OSWALDO CRUZ  
オスワルド クルーズ 市  
C. POSTAL 156

Diagnostica Elettronica  
新設の電気検査機は自動車  
のお医者さんです。

世界の高級車ヴォクスワーゲン  
新設の電気検査機を御利用下さい。  
分解しにくい部品がわかるようになります。  
ワレザツ車のモーター関係を診察いたしましょう。  
銀行融資販売希望の方に御世話いたします。

Arviso de Cine Bastos

十月二十八日(火)二十九日(水) 兩夜とも八時 十四時  
監督 谷口千吉 特撮監督 谷口英二  
東宝 天然色  
奇巖城の冒険  
三船敏郎 佐藤允 浜美枝  
三橋達也 中丸忠雄 白川由美

十月三十一日(金)八時 十一月一日(土)九時半 リーフレ  
監督 市村泰一 製作 斎藤次男 主題歌 レイモンとメロンの歌 由美かおる  
松竹 天然色  
銀の長靴  
有木久美 山本幸吉 二瓶十久也  
由美かおる 谷幹一 竹岸太郎

由美かおるのバレリーナ、素的はブレゼンテ、

十一月二日(日)九時半 三日(月)八時 リーフレ

未公フィルム 先週発表致しました古賀シネマ館で上映したフィルムとは違って居りましたことを御わび致します。此のフィルムは新しく焼付(プリント)したもので、一九四二年当時の大日本帝国海軍省後援、大日本製菓社との共同企画作品。報道局総裁賞

東宝 ハワイズレイ 神海戦 監督 山本嘉次郎  
特技 円谷英治

キヌスト 大河内伝次郎、藤田進、原節子、英百合子、川澄照子、新藤英太郎

十一月四日(火)五日(水) 兩夜とも八時 五才  
東宝 花のお江戸の無責任 植木 等 八十肇 新藤英太郎  
谷 啓 団令子 藤山陽子

調子がいいこと江戸番、無責任な事天下下矢も夕でももて来い、

十一月七日(金)八時 八日(土)九時半  
松竹 天然色  
悟 春 詳細後報

十一月九日(日)九時半 十日(月)八時  
東宝 天然色  
駅前競馬 森繁久弥 伴淳三郎 大空まゆみ  
フランク堺 淡島千景 池内淳子

喜劇 駅前チロムの爆笑お色気大しりす、